

ADMINISTRATION OF MEDICATIONS IN SCHOOL

The school nurse is available to assist you with the health care concerns of your child/children in the school environment. It is most important that the parent/guardian participate in the development of the health care plan when the child requires the administration of medication during school hours or school sponsored activities. It is encouraged that all medication be administered at home, but in the unusual circumstance that it is necessary for a child to receive his/her medication during school the following procedure must be followed:

1. The medication **must be in the original container and properly labeled**. The Medication must be delivered to the health office by the parent/guardian. A child should not be sent to school with any medication as the temptation to “share” with other children is a potential danger.
2. Written orders from the physician for prescription and non-prescription Medications should be submitted to the Health Office. These orders should include:
 - a. Student’s name and date of birth
 - b. Medication name, dosage and route
 - c. Frequency and time of administration
 - d. For prn (as necessary) medications, conditions under which medication should be administered.
 - e. Date written
 - f. Prescriber’s name, title and signature
 - g. Prescriber’s contact information (address, phone number- **office stamp preferred**)
 - h. **Prescriber’s NPI & License numbers**
3. Written permission from the parent
4. If the above procedures are not acceptable or not complete, the child’s parent/guardian *may come to school and administer the medication at the appointed time.*
5. Orders expire on the last day of the current school year. New orders are required each September. **Medication must be picked up by an adult at the end of the school year. Medication left at the nurse’s office is discarded over the summer per New York State Law.**

The school nurse, with support from administration, is responsible for establishing a safe medication delivery system in the school environment. In the event that the nurse is not available, the principal’s trained designee may assist a self-directed student with the taking of their own oral, topical and inhalant medication. The designee will be trained by the nursing personnel.

Under certain circumstances, a student may self-carry **emergency** medication if a physician determines necessity. Please contact your school nurse for further information regarding this option.

ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS EN LA ESCUELA

Enfermera de la escuela está disponible para ayudarle con las preocupaciones de salud de sus hijos en el ambiente escolar. Es muy importante que los padres participen en el desarrollo del plan de salud cuando el niño requiere la administración de medicamentos durante el horario escolar o actividades patrocinados por la escuela. Se recomienda que todos los medicamentos se administran en casa, pero en la circunstancia inusual se deben seguir los que es necesario que un niño reciba su medicamento en la escuela el siguiente procedimiento:

1. la medicación **debe estar en el envase original y debidamente etiquetadas**. El medicamento debe enviarse a la oficina de salud por el padre o tutor. Un niño no debe enviar a la escuela con cualquier medicamento como la tentación de "compartir" con otros niños es un peligro potencial.
2. escritas órdenes del médico para medicamentos recetados y sin receta deben presentarse a la oficina de salud. Estas órdenes deben incluir:
 - a. estudiante nombre y fecha de nacimiento
 - b. medicamento nombre, dosis y ruta
 - c. frecuencia y tiempo de administración
 - d. para medicamentos de prn (según sea necesario), condiciones que medicación deben ser administradas.
 - e. fecha escrita
 - f. prescriptor nombre, título y firma
 - g. información de contacto de prescriptor (dirección, teléfono número **sello preferido**)
 - h. **de prescriptor números NPI y licencia**
3. permiso de los padres
4. Si los procedimientos anteriores no son aceptables o no completan, padres *pueden venir a la escuela y administrar la medicación a la hora señalada del niño*.
5. órdenes expiran el último día del año escolar actual. **Nuevas órdenes se requiere cada septiembre. Medicamentos que deben ser recogidos por un adulto al final del año escolar. Medicamentos en oficina de la enfermera se descartan durante el verano por ley del estado de Nueva York.**

*La enfermera de la escuela, con el apoyo de la administración, es responsable de establecer un sistema de entrega de medicamento seguro en el ambiente escolar. En caso de que la enfermera no está disponible, el designado del Director capacitado puede ayudar a **un estudiante auto dirigido** con la toma de su medicación oral, tópica e inhalante. Se capacitará a la persona designada por el personal de enfermería.*

Bajo ciertas circunstancias, un estudiante puede llevar medicamento de **emergencia** si un médico determina la necesidad. Póngase en contacto con su enfermera escolar para más información sobre esta opción.